

Α

ΤΙΜΗΤΙΚΟ ΑΦΙΕΡΩΜΑ (HOMMAGE) ΣΤΟΝ SAMUEL BAUD-BOVY

Σημ. τ. Δ. : Από το 1977 είχε προγραμματισθεί η έκδοση ενός τιμητικού τόμου (α.Χαρίσματα), αφιερωμένου στον γνωστό Έθνομουσικολόγο, μελετητή (ιδιαίτερα του ελληνικού δημοτικού τραγουδιού (από το 1930), Έλβετο καθηγητή στο Πανεπιστήμιο της Γενεύης, Samuel Baud-Bovy, και είχαν συγκεντρωθεί ενδιαφέρουσες συνεργασίες πάνω σε θέματα έθνομουσικολογίας και λαϊκής λογοτεχνίας, όχι μόνο από Έλληνες αλλά και από ξένους έρευνητές. Το πράγμα όμως δεν φαινόταν να προάγεται από πλευρά έλβετική. Έπαιξε πρόσφατα ή καλή προσδοκία, να εκδίδονταν τα «Χαρίσματα» αυτά από το «Πελοποννησιακό Λαογραφικό Ίδρυμα Β. Παπαντωνίου του Ναυπλίου, με την επίμελεια των: Bertrand Bouvier, νεοελληνιστή καθηγητή επίσης στη Γενεύη (μαθητού του S. B-B) και Φοίβου Άνουργιανήκη, μουσικολόγου του Ίδρύματος.

Άλλα τον Δεκέμβριο του 1984, οι συνεργάτες του τόμου έλάβαν επί-στολή από τους Έπιμελητές, όπου μ'ας έδηλώνετο, ότι: Le projet s'est heurté à des obstacles qui se sont avérés insurmontables. L'accroissement constant des frais de production, la difficulté de faire mettre à jour, après 6 ans d'attente, les contributions d'une trentaine de savants, dépassent les ressources matérielles et le temps dont peuvent disposer les initiateurs.

Και προσέτιθετο, ότι: Le Maître vénéré (S. B-B) a pris connaissance du travail de chacun. Il a été sensible à l'hommage qu'on désirait lui en faire et souhaite que toute contribution puisse être publiée dans une Revue spécialisée.

Εύτυχώς πού το Παλοποννησιακό Λαογραφικό Ίδρυμα (Π.Λ.Ι.) είχε προφθάσει νά εκδώσει, μέσα σ'τό 1984, ένα κατασταλαγμένο καί αντίπροσωπευτικό έργο του Samuel Baud-Bovy, μέ τίτλο «*Αδοκίμιο γιά τό Έλληνικό δημοτικό τραγούδι*» (σχ. 8ο, σσ. XVII+112, μέ ιστορικές καί σύγχρονες διαπιστώσεις, μέ χωριστό παράρτημα μουσικής καί μέ πρόσθετες μαγνητοταινίες, μέ φωτογραφίες καί εικονίδια, καί μέ προλογικό σημείωμα του Φ. Άνωγειανάκη.) Ναύπλιο 1984.

Είχα τή χαρά νά παρευρεθώ, μαζί μέ τόν Ταμιά της Έλλ. Λαογρ. Έταιρείας, συνάδελφο κ. Στ. Δ. Ήμελλο, στήν παρουσίαση του αδοκίμιου αὐτοῦ, στό Ναύπλιο, τό βράδυ της 28 Σεπτεμβρίου 1984, ύστερα ἀπό Έκθεση καί σειρά ἑμιλιῶν, πού ὀργάνωσε τό Π.Λ.Ι γιά τό «*έλληνικό ἔθνος*», ἐορτάζοντας καί τά δέκα χρόνια ἀπό τήν ἱδρυσή του.

Στόν ἑορτασμό καί στήν παρουσίαση του βιβλίου του παρευρέθηκα καί ὁ τιμώμενος, συνάδελφος S. Baud-Bovy, πού μίλησε σκεπτά, ὅπως πάντα, γιά τή συγκρότηση του έργου του.

Έγγραφα ἀμέσως, ὡς Πρόεδρος της Έλλ. Λαογρ. Έταιρείας, στήν Πρόεδρο του Π.Λ.Ι., κυρία Ίωάννα Παπαντωνίου, καί συγχάρηκα τό Ίδρυμα πού ἐξέδωσε τήν πολυμερῶς ἐρευνητική αὐτή ἐργασία του S. B-B (μέ παρακίνηση καί ἐπιμέλεια του κ. Φ. Άνωγειανάκη), πολύτιμη ἰδίαιτερα γιά τή στιχουργική καί μουσικολογική μελέτη τῶν δημοτικῶν μας τραγουδιῶν.

Πολύ τιμηστέ λαιπὸν τώρα μᾶς ἐπροτάθηκε καί δεχθῆκαμε (μέ σύμφωνη γνώμη του Δ. Σ.) νά δημοσιεύσουμε στόν τόμο ΛΓ' της «*Λαογραφίας*», τιμητικά γιά τόν S. B-B (πού ἦταν ἄλλωστε καί συνεργάτης του περιοδικου μας), σέ ξεχωριστό - πρῶτο τμήμα, τέσσαρες συνεργασίες, ἀπό τίς ἀρχικά προοριζόμενες γιά τόν Άφιερωτικό Τόμο του.

Έτσι δημοσιεύουμε: 1. του Λίνου Πολίτη (†1982) «*Ἀπρίλη εἰσαγωγόρητε*». 2) του Μανούσου Ι. Μανούσακα, *Καί πάλι γιά τό πρῶτο δημοσιευμένο ἑλληνικό δημοτικό τραγούδι*. 3. του Δημ. Σ. Λουκάτου, *Le psaume 103 de David et son influence sur le parler proverbial des grecs*, καί 4. της Δέσποινας Β. Μαζαράκη, *Τσομπάνικες φλογές*.

Ό ἀείμνηστος Λίνος Ν. Πολίτης (1906-1982) δέν πρόφτασε νά δεῖ δημοσιευμένη τή συνεργασία του. Τήν παραλάβαμε μέ συγκίνηση καί τήν προτάσσουμε μέ ἐπιμνημόσυνη τιμή. Ἡ δική του ζωντανή τιμή πρὸς τόν S. B-B, παραμένει.